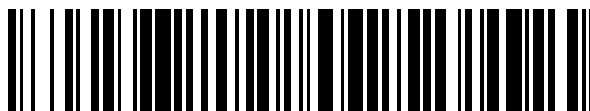


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 625 804**

51 Int. Cl.:

B65D 1/04 (2006.01)

B65D 81/32 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

86 Fecha de presentación y número de la solicitud internacional: **24.11.2011 PCT/EP2011/070962**

87 Fecha y número de publicación internacional: **31.05.2012 WO12069598**

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **24.11.2011 E 11819093 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **22.02.2017 EP 2643226**

54 Título: **Disposición de contenedor**

30 Prioridad:
24.11.2010 DE 102010052225

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:
20.07.2017

73 Titular/es:
CORBEIL, JEAN PAUL (100.0%)
Schurichstr. 3
81247 München, DE

72 Inventor/es:
CORBEIL, JEAN PAUL

74 Agente/Representante:
IZQUIERDO BLANCO, María Alicia

ES 2 625 804 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

Disposición de contenedor

Descripción

- 5 [0001] La presente invención se refiere a una disposición de recipiente.
- 10 [0002] El documento EP 97954995.3 describe un denominado doble recipiente, al cual puede acomodar dos cámaras de recipientes, cuyo contenido se puede suministrar por una y la misma abertura. De este modo, las dos cámaras de recipientes pueden conectarse entre sí de modo separable, con lo que forman una botella uniforme en su estado conectado entre sí. Ambas cámaras de recipientes poseen un cierre común, el cual se dispone en un lado del doble recipiente.
- 15 [0003] Por el documento DE 201 07736111 se conoce una dosis de bebida, que comprende una cavidad adicional, además de un espacio de líquido. El espacio de cavidad de líquido puede contener una bebida, por ejemplo cerveza o limonada, mientras que otros objetos pueden colocarse en la cavidad, por ejemplo alimentos, Aquí, la cavidad puede atravesar completamente o incompletamente la lata de bebida.
- 20 [0004] El documento AU 475 148 B2 describe una disposición, en la que una parte adicional recipiente está dispuesto dentro de una primera parte de recipiente.
- 25 [0005] Según el documento US 2004/159625 A1 una disposición de recipiente está dividida por un eje de partición que se extiende transversalmente en una parte superior del recipiente y una parte inferior del recipiente, con lo que las aberturas de extracción de las dos partes de recipiente se orientan en direcciones opuestas.
- 30 [0006] En el documento US 975 939 A se describe una disposición de recipiente que tiene una primera parte de recipiente de forma cilíndrica, en cuya pared exterior se dispone una segunda parte de recipiente. En la segunda parte de recipiente se extiende una tercera parte de recipiente en un ángulo agudo con el eje longitudinal de la primera parte de recipiente.
- 35 [0007] En el documento EP 145 425 A2 dos partes de recipiente están conectadas externamente juntos de modo que formen un voltaje total junto con una disposición de recipiente cuboide, rectangular. De esta manera, se consigue una alta densidad de empaquetamiento. Cada parte de recipiente tiene una abertura de dispensación en forma de cuello que, al conectarse las dos partes de recipiente, puede insertarse en una escotadura adaptada a la forma de la abertura de extracción, que se encuentra en la otra parte de recipiente. En el estado conectado tener las aberturas de extracción en forma de cuello de las dos partes del recipiente en diferentes direcciones.
- 40 [0008] El objeto de la presente invención consiste en proporcionar una disposición de recipiente, que se puede manipular de modo extremadamente fácil, pudiendo formar una unidad para dos componentes de producto adaptados entre sí de modo diferente y facilitando sustancialmente el almacenamiento y dispensación de los componentes del producto. Con ello, dos partes de recipiente conectadas entre sí de modo separable, cuando estén sujetas juntas, deben formar una unidad de ahorro de espacio.
- 45 [0009] Este objeto se logra mediante una disposición de recipiente que incluye una primera parte de recipiente con una abertura de extracción y una segunda parte de recipiente con una abertura de extracción. La primera parte de recipiente y la segunda parte de recipiente se vinculan de esta manera de modo que la abertura de extracción de la primera parte de recipiente se orienta en un primer sentido y la abertura de extracción de la segunda parte de recipiente.
- 50 [0010] La primera parte de recipiente tiene un rebaje que se extiende desde la pared inferior contrapuesta a la primera abertura de extracción al interior de la primera parte de recipiente. La segunda parte de recipiente se puede disponer en el rebaje. El rebaje se acopla con una parte periférica a una sección lateral de la pared de la primera parte del recipiente, de modo que una zona de la segunda parte de recipiente sea visible desde el exterior.
- 55 [0011] De esta manera, un usuario puede reconocer, por ejemplo, una etiqueta de la segunda parte de recipiente desde el exterior de acuerdo con una ventaja de la invención. Si la pared de la segunda parte de recipiente y la pared de la primera parte de recipiente consisten al menos en la zona del llamado fragmento de un material transparente, un usuario puede reconocer ventajosamente el nivel de llenado de la segunda parte de recipiente desde el exterior.
- 60 [0012] Ventajosamente, son accesibles la primera parte de recipiente desde un lado y la otra parte de recipiente desde el otro lado opuesto. De este modo, se logra que, si la disposición de recipiente se coloca en un estado vertical, la abertura de la primera parte de recipiente se orienta hacia arriba y la abertura de la otra parte de recipiente hacia abajo. Esto es especialmente importante y ventajoso, cuando una parte de recipiente, cuya abertura se orienta hacia arriba, se contiene un medio fluido y en la otra parte de recipiente, cuya abertura se orienta hacia abajo, se contiene un medio espeso. Con ello, el medio espeso fluye automáticamente a la zona de la abertura de
- 65

recipiente orientada hacia abajo, de modo que siempre está disponible para extracción. Es especialmente ventajoso con respecto a la estabilidad y la fluidez de los medios si el primer sentido y el segundo sentido se colocan entre sí a 180°.

5 **[0013]** En una realización preferida de la invención se puede cerrar la abertura de extracción de la primera parte de recipiente de la presente disposición de recipiente con una primera parte de tapón. De acuerdo con ello, la abertura de extracción de la segunda parte de recipiente se puede cerrar por una segunda parte de cubierta.

10 **[0014]** En otra realización de la disposición de recipiente de la invención se dispone una abertura en la pared inferior de la primera parte de recipiente, con lo que la zona de pared que rodea la abertura de extracción de la segunda parte de recipiente dispuesta en la primera parte de recipiente se extiende a través de la abertura de la pared inferior. De este modo, un cierre del espacio interior de la primera parte de recipiente puede fácilmente lograr que la zona marginal que rodea la llamada zona de pared de la segunda parte de recipiente se coloque en la pared inferior de la primera parte de recipiente. Con ello, la llamada zona de borde y la llamada pared inferior se pueden vincular
15 entre sí por soldadura y adhesión.

[0015] Alternativamente, puede llevarse a cabo una conexión densa eficaz y sencilla en la zona de la abertura de la pared inferior de la primera parte de recipiente, que en el borde de la abertura de la pared inferior de la primera parte de recipiente coloca una abertura de extracción de la parte de brida incorporada a la zona de pared que rodea la
20 segunda parte de recipiente.

[0016] Se logra una excelente estabilidad de la disposición de recipiente a una superficie plana cuando la primera parte de tapón que cierra la primera abertura de recepción posea una superficie plana, la cual se puede disponer en el soporte de tal modo que la disposición de recipiente se mantenga en pie. En consecuencia, la segunda parte de tapón que cierra la segunda abertura de recepción puede poseer una tal superficie plana. La disposición de recipiente puede colocarse opcionalmente con la primera abertura de extracción o con la segunda abertura de extracción orientada hacia abajo en el soporte.
25

[0017] Otra ventaja adicional de la disposición de recipiente de acuerdo con la invención puede lograr que ambas partes de recipiente consistan de diversos materiales duros, preferiblemente materiales plásticos, de modo que una parte de recipiente para extracción que contiene medio líquido espeso sea fácilmente compresible. Si la otra parte de recipiente, cuya abertura se orienta hacia arriba, está hecha de un material relativamente duro, es particularmente adecuado para servir como vehículo para la parte de recipiente que consista de material
30 similarmente débil.

[0018] Ventajosamente, la disposición de recipiente de acuerdo con la invención es adecuada para el almacenamiento de los más variados materiales, más preferiblemente para cosméticos. Por ejemplo, un champú puede colocarse en una parte de recipiente cuya abertura se orienta hacia arriba, mientras que en la otra parte de recipiente, cuya abertura se orienta hacia abajo, se dispone un lavado similarmente viscoso. Junto con sustancias viscosas, se puede disponer en las partes de recipiente también sustancias firmes, granuladas, por ejemplo materiales en polvo o granulado. Por ejemplo, las partes de recipiente pueden contener azúcar y sal o fertilizantes, separados para la fertilización en verano o en invierno.
35

[0019] Preferiblemente, la presente disposición de recipiente, provista de la parte de tapón, la forma de un cilindro. Se pueden concebir también formas de realización, en las que la segunda parte de recipiente se dispone en un rebajo, que no se encuentra en la pared inferior, sino en la pared de la primera parte de recipiente. Por ello, la segunda parte de recipiente se puede sujetar de modo separable en el rebajo con la ayuda de un dispositivo de bloqueo. La parte de recipiente puede contenerse completamente en el rebajo, de modo que complete los contornos exteriores de la primera parte de recipiente, o sobresalga sobre los contornos exteriores de la primera parte de recipiente. También es concebible que la segunda parte de recipiente sea más pequeña que el rebajo.
40

[0020] A continuación, la invención y sus formas de realización se explican en más detalle en relación con las figuras. Se exponen;
45

55 La Figura 1 es una disposición de recipiente en una representación esquemática, en perspectiva, donde las dos partes de recipiente están enlazadas entre sí y la parte de recipiente orientada hacia abajo se representa por líneas interrumpidas;

60 La Figura 2 muestra la disposición de recipiente de acuerdo con la figura 1 en sección;

Las Figuras 3 y 4 muestran diversas representaciones de la disposición de recipiente de la Figura 2, con lo que una parte de recipiente exterior tiene un rebajo interior para recibir una parte de recipiente interior;

65 La Figura 5 muestra una realización de la disposición de recipiente de acuerdo con la invención en sección;

Las Figuras 6 y 7 muestran representaciones diferentes de la disposición de recipiente de la invención de la

Figura 5, donde la parte de recipiente exterior tiene un rebaje para recibir una parte de recipiente interior de tal modo que una porción de la parte de recipiente interior es visible desde el exterior por una sección de la pared de la parte de recipiente exterior,

5 Las Figuras 8 a 10 muestran diversas vistas de una realización de un conjunto de recipiente en el que una parte de recipiente interior está dispuesta directamente en la parte de recipiente exterior, y

La Figura 11 es una representación esquemática de una formación adicional de la invención.

10 **[0021]** Según la Figura 1, una disposición de recipiente 1 consiste esencialmente en una primera parte de recipiente 2 y una segunda parte de recipiente 3. La primera parte de recipiente 2 tiene una abertura de extracción 8 cuya zona de pared se designa por 15 y se puede cerrar con una parte de tapón 4. Preferiblemente, la parte de tapón 4 tiene la forma de una tapa acoplable a la zona de pared 15 que rodea la abertura de extracción 8.

15 **[0022]** La segunda parte de recipiente 3 tiene una abertura de extracción 9 cuya zona de pared está designada por 13 y que se puede cerrar por una parte de tapón 5. Preferiblemente, la parte de tapón 5 tiene igualmente la forma de una tapa acoplable a la zona de pared 13 que rodea la abertura de extracción 9. El lado inferior de la parte de tapón 5 tiene preferiblemente una superficie plana 15, la cual se puede colocar en un soporte plano U, de modo que la disposición de recipiente 1 general se coloque en el soporte U. La parte de tapón 4 puede tener una superficie plana 20 16, la cual se puede colocar en un soporte plano U.

[0023] La primera parte de recipiente 2 y la segunda parte de recipiente 3 se forman preferiblemente aproximadamente en forma de botella, lata o crisol. Preferiblemente la disposición de recipiente 1 provista de parte de tapón 5, 5 conjuntamente la forma de un cilindro, particularmente de un cilindro circular. Sin embargo, otras 25 formas también son concebibles.

[0024] En la posición mostrada en el ejemplo de la Figura 2, la primera parte de recipiente 2 tiene, de acuerdo con una forma de realización de la disposición de recipiente 1 un rebaje 6 que se abre hacia abajo por la pared inferior 7 de la primera parte de recipiente 2, en el que la segunda parte de recipiente 3 se dispone de tal modo que su 30 abertura de extracción 9 se orienta hacia abajo. El rebaje 6 y la segunda parte de recipiente 3 se forman convenientemente de modo complementario los unos a los otros.

[0025] En la Figura 3, la primera parte de recipiente 2 y la segunda parte de recipiente 3 se muestran en sección, mientras que la Figura 4 muestra un diagrama en el que se muestra la segunda parte recipiente 3 en su conjunto. 35 Con respecto a las partes de recipiente 2 y 3, se tratan de dos partes mutuamente independientes. La segunda parte de recipiente 3 está preferiblemente sujeta preferiblemente por encolado o soldadura a la pared interior de la cavidad 6 de modo que su abertura de extracción 9 se proyecta hacia abajo en la pared inferior 7.

[0026] Apropiadamente, la primera parte de recipiente 2 según la Figura 3 consta de dos partes preferiblemente 40 idénticas 2' y 2'', las cuales preferiblemente se sueldan las unas a las otras tras la fijación de la segunda parte de recipiente 3 en la zona de parte dispuesta en la parte 2' del rebaje 6

[0027] La extracción del medio de la primera parte de recipiente 2 se logra, cuando se abra la primera abertura de 45 extracción 8 y cuando se cierre la segunda abertura de extracción 9, de tal modo que se ejerza una presión en la pared de la primera parte de recipiente 2. La extracción de medio de la segunda parte de recipiente 3 se logra, cuando la segunda abertura de extracción 9 se abra y cuando la primera abertura de extracción 8 se cierre, de tal modo que se ejerza una presión en la pared de la primera parte de recipiente 2, de manera que esta presión produzca efectos simultáneamente también en la pared de la segunda parte de recipiente 3.

50 **[0028]** Las Figuras 5 a 7 muestran una forma de realización de la disposición de recipiente 1 de la invención, la cual es similar a la realización de las Figuras 1 a 4, con lo que no obstante en contraste a las Figuras 2 a 4 el rebaje 6' se forma en la parte de recipiente 2 de tal modo que se abra hacia el exterior en la pared de la primera parte de recipiente lateralmente en una ventana o recorte 10, de modo que una zona de parte de la pared de la segunda 55 parte de recipiente 3 sea visible desde el exterior. Esto tiene la ventaja que por el recorte 10, por ejemplo, sea visible una etiqueta del lado exterior de la segunda parte de recipiente 3 o, por ejemplo, el nivel de llenado sea reconocible en la segunda parte de recipiente 3, cuando ésta posea una pared transparente. Detalles de las Figuras 5 a 7, las cuales ya se mencionaron en relación con las Figuras 2 a 4, se describen del modo correspondiente.

60 **[0029]** Mientras que la segunda parte de recipiente está situado en un rebaje 6 o 6' del primer recipiente de la Parte 2 3 En la realización de las figuras 2 a 7, también es posible de acuerdo a las figuras 8 a 10, en la segunda parte de recipiente 3 directamente primero en el Asignación de modo Toggle parte de recipiente 2, que sólo la parte de pared 13 de su abertura 9 proyectos hindurch- cierre de toma de recibir a través de una abertura 11, la porción 2 se encuentra en la pared inferior 7 del primer recipiente. En este caso es conveniente que la pared de la porción de apoyo 13 de la abertura de descarga 9 que rodea parte de borde 12 de la segunda parte de recipiente 3 a la pared 65 inferior 7 de la primera parte de envase. Los detalles de las figuras 8 a 10, ya la menhang ha explicado junto con las figuras 2 a 7 se designan de una manera correspondiente. Con el fin de una manera sencilla un ichtung D entre la

porción de pared 13 y la pared inferior hacen 7, la primera parte de recipiente 2 puede tener una porción de pestaña 14, la tensión que rodea OFF 11 y mirando hacia abajo. La porción de pared 13 de la abertura de descarga 9 a continuación, puede acoplarse con la porción de pestaña 14 y ser sellada a esta por soldadura o encolado. El elemento de tapa 5 está fijada en este caso a la decimocuarta brida

5
[0030] Una característica esencial de la presente invenciones es que el segundo miembro de recipiente 3, está dispuesto en la primera parte de recipiente 2 de manera que su parte de la tapa 5 cuando el conjunto de recipiente 1 en posición vertical según la figura 1 dispuesta en posición vertical sobre una base de U se encuentra en la parte inferior, mientras que el desmontaje es ckelteil 4 de la parte de recipiente 2 en este estado, anteriormente. Con ello se consigue que la parte de recipiente 3 tiene en dicha orientación del conjunto de recipiente 1 hacia abajo de modo que contiene, vorzugswei- se medios viscosos siempre fluyen hacia el lado de la parte de tapa 5 hacia arriba. Sin embargo, es en las realizaciones de formación ilustradas también concebible que el medio líquido relativamente gruesa está dispuesta en la primera parte de recipiente razonable. 2 En este caso, el conjunto de recipiente con la parte de tapa 4 en la Unte rlage U está apagado. En uso, el conjunto de recipiente 1 está en la mano, se ha encargado y, como se requiere, la porción de tapa superior 4 para la eliminación de un medio preferiblemente más líquido de la parte de recipiente 2 o la recogida de un medio de preferiblemente más viscosa de la parte de recipiente 3, la parte de tapa 5 abrió.

20
[0031] Según la Figura 11, la parte de recipiente 3 puede estar dispuesta en un rebaje 18, la cual se encuentra lateralmente en la pared de la parte de recipiente 2. Detalles de la Figura 11, los cuales ya se han explicado en relación con las Figuras 1 a 10 se designan de la manera correspondiente. La parte de recipiente 3 puede montarse de forma separable en el rebaje 18 con la ayuda de un dispositivo de bloqueo 19 no mostrado. Con ello, la forma de recipiente 3 puede formarse de tal modo que complete los contornos exteriores de la parte de recipiente 2. Alternativamente, la parte de recipiente 3 puede sobresalir hacia el exterior sobre el rebaje 18, como se ha mostrado. No obstante, también puede ser menor que el rebaje 18.

Números de referencia:

- 30
[0032]
- 1 Disposición de recipiente
 - 2 Parte de recipiente
 - 2' Parte
 - 2" Parte
 - 35 3 Parte de recipiente
 - 4 Parte de tapón
 - 5 Parte de tapón
 - 6 Rebaje
 - 6' Rebaje
 - 40 7 Pared inferior
 - 8 Abertura de extracción
 - 9 Abertura de extracción
 - 10 Recorte
 - 11 Apertura
 - 45 12 Zona marginal
 - 13 Zona de pared
 - 14 Parte de brida
 - 15 Zona de pared
 - 16 Superficie
 - 50 17 Superficie
 - 18 Rebaje
 - 19 Dispositivo de bloqueo

55

60

65

Reivindicaciones

- 5 1. Una disposición de recipiente que comprende una primera parte de recipiente (2) que tiene una abertura de extracción (8), y una segunda parte de recipiente (3) que tiene una abertura de extracción (9), donde la primera parte de recipiente (2) y la segunda parte de recipiente (3) están conectadas entre sí de tal modo que la abertura de extracción (8) de la primera parte de recipiente (2) se orienta en una primera dirección y la abertura de extracción (9) de la segunda parte de recipiente (3) se orienta en una segunda dirección, donde la primera parte de recipiente (2) tiene un rebaje (6'), que desemboca en el interior de la primera parte de recipiente (2), a partir de la pared inferior (7) situada enfrente de la primera abertura de extracción (8), **caracterizándose porque** la segunda parte de recipiente (3) puede estar dispuesta en el rebaje (6') y el rebaje (6') se acopla herméticamente con una sección lateral (10) de la pared de la primera parte de recipiente (2) por medio de una circunferencia parcial, de modo que una zona parcial de la segunda parte de recipiente (3) es visible desde el exterior.
- 10
- 15
2. La disposición de recipiente según la reivindicación 1, **caracterizada porque** la primera dirección y la segunda dirección están colocadas entre sí a 180°.
- 20
3. La disposición de recipiente según la reivindicación 1 ó 2, **caracterizada porque** la abertura de extracción (8) de la primera parte de recipiente (2) se puede cerrar por medio de una primera parte de tapón (4) y la abertura de extracción (9) de la segunda parte de recipiente (3) puede cerrarse por medio de una segunda parte de tapa (5).
- 25
4. La disposición de recipiente según la reivindicación 1, **caracterizada porque**, a lo largo de toda su circunferencia, el rebaje (6') está separado de la pared de la primera parte de recipiente (2).
- 30
5. La disposición de recipientes según una de las reivindicaciones 1 a 4, **caracterizada porque** una abertura (11) está dispuesta en la pared inferior (7) de la primera parte de recipiente (2) y porque la zona de pared (13) que rodea la abertura de extracción (9) de la segunda parte de recipiente (3), que está dispuesta en la primera parte de recipiente (2), atraviesa la abertura (11) de la pared de fondo (7).
- 35
6. La disposición de recipiente según la reivindicación 5, **caracterizada porque** la zona de borde (12) de la segunda parte de recipiente (3) que rodea la zona de pared (13) se apoya sobre la pared de fondo (7) de la primera parte de recipiente (2).
- 40
7. La disposición de recipiente según la reivindicación 5 ó 6, **caracterizada porque** la parte de brida (14), la cual aloja la zona de pared (13), se acopla al borde de la apertura (11) de la pared inferior (7) de la primera parte de recipiente (2).
- 45
8. La disposición de recipiente de acuerdo con la reivindicación 7, **caracterizado porque** la parte de brida (14) y la parte de pared (13) preferiblemente se conectan herméticamente entre sí por medio de soldura o adhesión.
- 50
9. La disposición de recipiente de acuerdo con una de las reivindicaciones 3 a 8, **caracterizada porque** la primera parte de tapa (4) tiene una superficie plana, la cual, cuando la primera parte de tapa (4) cierra la primera abertura de extracción (8), puede disponerse sobre una base (U) de tal modo que la disposición de recipiente (1) se mantenga en posición vertical, orientándose la primera abertura de extracción (8) a la base (U).
- 55
10. La disposición de recipiente de acuerdo con una de las reivindicaciones 3 a 9, **caracterizada porque** la segunda parte de tapa (5) tiene una superficie plana (16), que, cuando la segunda parte de la tapa (5) cierra la segunda abertura de extracción (9) puede estar dispuesta sobre una base (U) de tal modo que la disposición de recipiente (1) está en posición vertical, orientándose la segunda abertura de extracción (9) a la base (U).
- 60
11. La disposición de recipiente de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 10, **caracterizada porque** las paredes de la primera parte de recipiente (2) y de la segunda parte de recipiente (3) tienen una dureza o rigidez diferente, respectivamente.
- 65
12. La disposición de recipiente de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 3, **caracterizada porque** el rebaje (18) está dispuesto de lateralmente en la pared de la primera parte de recipiente y que la segunda parte de recipiente (3) se puede fijar de forma liberable en el rebaje (18) con la ayuda de un dispositivo de bloqueo (19).
13. La disposición de recipiente de acuerdo con la reivindicación 12, **caracterizada porque** la segunda parte

de recipiente (3) está configurada de tal modo que complete los contornos exteriores de la primera parte de recipiente.

5 14. La disposición de recipiente de acuerdo con la reivindicación 12, **caracterizada porque** la segunda parte de recipiente (3) está configurada de tal modo que es mayor o menor que el rebaje (18).

10 15. Un uso de la disposición de recipiente de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 14 para el almacenamiento de medio de diferentes viscosidades en la primera parte de recipiente (2) y en la segunda parte de recipiente (3).

15

20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

